

Scarica dagli store l'app View Wireless sul tablet/smartphone che userai per la configurazione • Download the View Wireless App from the stores onto the tablet/smartphone you will be using for configuration • Téléchargez depuis les stores l'appli View Wireless sur la tablette/le smartphone que vous utiliserez pour la configuration • Descargue la aplicación View Wireless en la tablet o el smartphone que vaya a utilizar para la configuración • Laden Sie die App View Wireless aus den Stores auf das für die Konfiguration verwendete Tablet/Smartphone • Εκτελέστε λήψη από τα store της εφαρμογής View Wireless στο tablet/smartphone που θα χρησιμοποιήσετε για τη διαμόρφωση

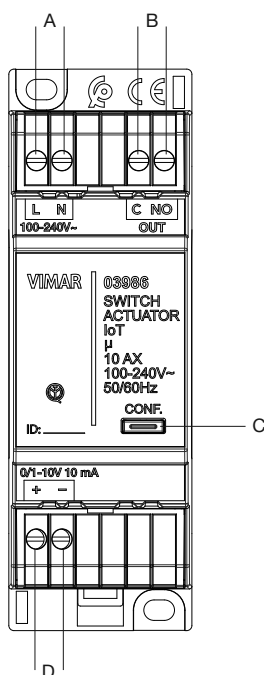
قم بتنزيل التطبيق View Wireless من المتاجر على الكمبيوتر اللوحي/الهاتف الذكي الذي ستستخدمه لضبط وتهيئة الإعدادات



Ti servirà inoltre • You will need • Vous en aurez besoin • También lo necesitarás • Du wirst es auch brauchen • Χρειαστείτε τα εξής • ستحتاج إلى

Gateway • Gateway • Passerelle • Gateway Gateway • Gateway • بوابة اتصال	Art. • Κωδ. • المنتج 30807.x - 20597 - 19597 - 16497 - 14597
App View per la gestione da smartphone/tablet • View App for management via smartphone/tablet App View pour la gestion via smartphone/tablette • Aplicación View para el control por smartphone/tablet App View für die Verwaltung über Smartphone/Tablet • Εφαρμογή View για διαχείριση από smartphone/tablet App View للتحكم من خلال الهاتف الذكي/الكمبيوتر اللوحي	
Assistenti vocali Alexa, Google Assistant, Siri, Homekit per l'eventuale comando voce • Alexa, Google Assistant, Siri and Homekit voice assistants for possible voice operation Assistants vocaux Alexa, Google Assistant, Siri, Homekit éventuellement pour la commande vocale • Asistentes de voz Alexa, Google Assistant, Siri, Homekit para el posible comando de voz Sprachassistenten Alexa, Google Assistant, Siri, Homekit zur Sprachsteuerung • Αφηγητές Alexa, Google Assistant, Siri, Homekit για πιθανή φωνητική εντολή أنظمة الدعم الصوتي Alexa و Google Assistant و Siri و Homekit عند استخدام الأوامر الصوتية	

VISTA FRONTALE • FRONT VIEW • VUE DE FACE VISTA FRONTAL • FRONTANSICHT • ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΛΕΥΡΑ • منظر أمامي



A: Alimentazione 100-240 V~
B: Uscita a relè 10 AX 250 V (C, NO)
C: Led e Pulsante di configurazione/reset
D: Uscita analogica proporzionale 0/1-10 V

A: 100-240 V~ power supply
B: Relay output 10 AX 250 V (C, NO)
C: LED and configuration/reset push button
D: Proportional analogue 0/1-10 V output

A : Alimentation 100-240 V~
B : Sortie à relais 10 AX 250 V (C, NO)
C : Led et poussoir de configuration/réinitialisation
D : Sortie analogique proportionnelle 0/1-10 V

A: Alimentación 100-240 V~
B: Salida de relé 10 AX 250 V (C, NO)
C: LED y botón de configuración/reset
D: Salida analógica proporcional 0/1-10 V

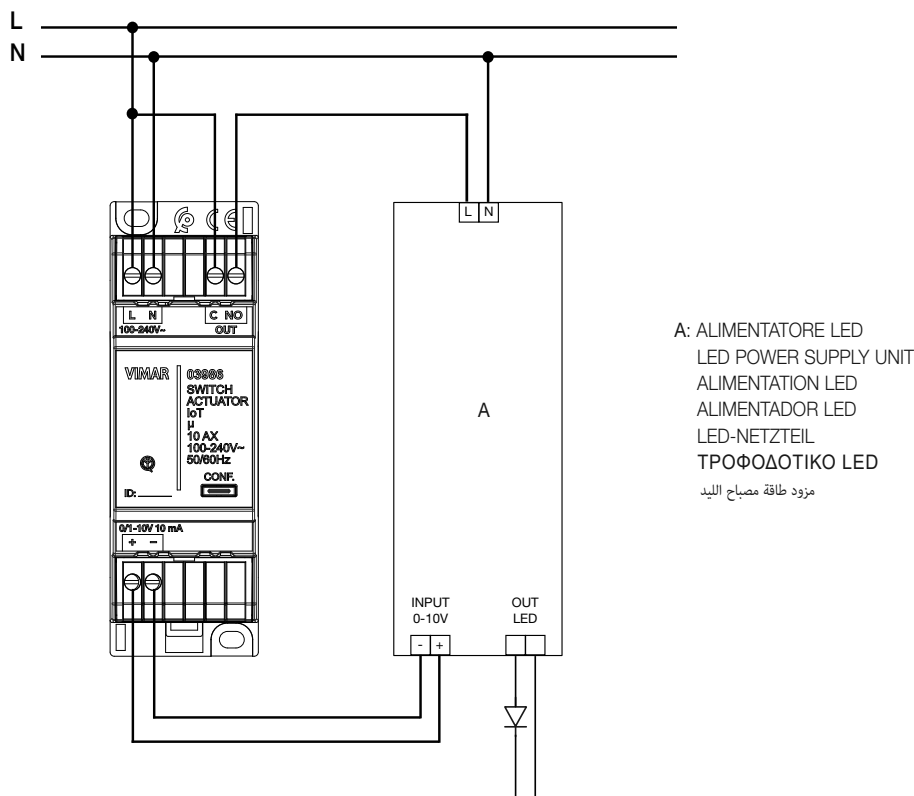
A: Versorgungsspannung 100-240 V~
B: Relaisausgang 10 AX 250 V (C, NO)
C: LED und Konfigurations-/Resettaste
D: Proportionaler Analogausgang 0/1-10 V

A: Τροφοδοσία 100-240 V~
B: Έξοδος με ρελέ 10 AX 250 V (C, NO)
C: Λυχνία led και πλήκτρο διαμόρφωσης/επαναφοράς
D: Μη ψηφιακή αναλογική έξοδος 0/1-10 V

A: مصدر الطاقة 100-240 فولت~
B: مخرج بمرحل AX 10 - 250 فولت (C, NO)
C: مصباح ليد وزر التهيئة/إعادة الضبط
D: مخرج تناظري متناسب 10-1/0 فولت

COLLEGAMENTO PER ATTUAZIONE E DIMMERAZIONE LUCI • CONNECTION FOR ACTUATION AND DIMMING LIGHTS
CONNEXION POUR ACTIVATION ET RÉGLAGE ÉCLAIRAGE • CONEXIÓN PARA ACCIONAMIENTO Y REGULACIÓN CON VARIADOR LUCES
ANSCHLUSS FÜR BETÄTIGUNG UND DIMMEN DER LICHTER • ΣΥΝΔΕΣΗ ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ ΜΕ DIMMER

توصيل لتشغيل وتخفيف الإضاءة



Distanza massima tra attuatore e alimentatore LED: 50 m. Utilizzare un cavo twistato con sezione minima di 0,5 mm² (art. 01840.E).
 Maximum distance between actuator and LED power supply unit: 50 m. Use a twisted cable with a minimum cross-section of 0.5 mm² (art. 01840.E).
 Distance maximale entre l'actuateur et l'alimentation LED : 50 m. Utiliser un câble torsadé avec section minimum de 0,5 mm² (art. 01840.E).
 Distancia máxima entre actuador y alimentador LED: 50 m. Utilice un cable trenzado con sección mínima de 0,5 mm² (art. 01840.E).
 Maximale Entfernung zwischen Aktor und LED-Netzteil: 50 m. Zu verwenden ist ein verdilltes Kabel mit 0,5 mm² Mindestquerschnitt (Art. 01840.E).
 Μέγιστη απόσταση μεταξύ εκκινήτη και τροφοδοτικού LED: 50 m. Χρησιμοποιείτε συνεστραμμένο καλώδιο με ελάχιστη διατομή 0,5 mm² (κωδ. 01840.E).
 المسافة القصوى بين المشغل ومزود طاقة مصباح الـ LED: 50 متر. استخدم كابل ملفوف بمقطع لا يقل عن 0,5 مم² (طبقاً للمادة E.01840).



REGOLE DI INSTALLAZIONE.

- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- L'interruttore elettronico deve essere protetto da un fusibile direttamente associato con un potere di interruzione nominale di 1500 A o da un interruttore automatico con una corrente nominale non superiore a 10 A.

CARATTERISTICHE.

- Tensione nominale di alimentazione: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Potenza dissipata: 2,5 W
- Potenza RF trasmessa: < 100mW (20dBm)
- Range di frequenza: 2400-2483,5 MHz
- 1 uscita a relé 10 AX 250 V (C, NO). Il morsetto NO è configurabile in NC da app View Wireless
- 1 uscita analogica proporzionale 0/1-10 V SELV con tensione di uscita scalabile
- Corrente massima uscita proporzionale: 10 mA
- LED e pulsante di configurazione/reset.
- Grado di protezione: IP20.
- Temperatura di funzionamento: -5 °C ÷ +45 °C (uso interno)
- Ingombro: 2 moduli da 17,5 mm per installazione su guida DIN (60715 TH35).
- L'attuatore può essere configurato in un gruppo per un'applicazione di tipo "luci" o "varie" per comandare una luce dimmerabile (ad esempio alimentatore LED con ingresso 0..10 V) o un carico proporzionale (ad esempio ventilatore con controllo 0..10 V)
- Comandabile da App View, assistente vocale Alexa, Google, Siri e Homekit per sistema Bluetooth technology

N.B. L'uscita a relé non è indipendente ed è sempre legata a quella proporzionale 0/1-10 V per cui viene utilizzata nelle applicazioni dove viene configurata quest'ultima.



INSTALLATION RULES.

- Installation must be carried out by qualified persons in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- The electronic 1-way switch must be protected by a directly associated fuse with a rated breaking capacity of 1500 A or by an automatic 1-way switch with a rated current not exceeding 10 A.

CHARACTERISTICS.

- Rated supply voltage: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Dissipated power: 2.5 W
- RF transmission power: < 100mW (20dBm)
- Frequency range: 2400-2483.5 MHz
- 1 relay output 10 AX 250 V (C, NO). The NO terminal can be configured as NC from the View Wireless App
- 1 proportional analogue 0/1-10 V SELV output with scalable output voltage
- Maximum proportional output current: 10 mA
- LED and configuration/reset push button.
- Protection degree: IP20.
- Operating temperature: -5 °C ÷ +45 °C (indoor use)
- Overall dimensions: 2 modules size 17.5 mm for installation on DIN rail (60715 TH35)
- The actuator can be configured in a group for a "lights" or "various" type application to control a dimmable light (for instance LED power supply unit with 0..10 V input) or a proportional load (for instance fan with 0..10 V control)
- Controllable via View App, Amazon Alexa, Google, Siri and Homekit voice assistant for Bluetooth technology system

N.B. The relay output is not independent and is always linked to the proportional 0/1-10 V output, so it is used in applications where the latter is not configured.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo • REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead • Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb • Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. El producto puede contener trazas de plomo • REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten • Κανονισμός REACH (ΕΕ) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου

لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (REACH) رقم 2006/1907 - المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار الرصاص.

Il logo Apple, iPhone e iPad sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi e Regioni. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Google è un marchio di Google LLC. Amazon, Alexa e tutti i loghi correlati sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle sue affiliate.

The Apple, iPhone and iPad logos are trademarks of Apple Inc., registered in the United States and in other Countries and Regions. App Store is a service trademark of Apple Inc. Google is a trademark of Google LLC. Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

Les logos Apple, iPhone et iPad sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. App Store est une marque de service de Apple Inc. Google est une marque de Google LLC. Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques de Amazon.com, Inc. ou de ses sociétés affiliées.

El logotipo Apple, iPhone e iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países y regiones. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google es una marca de Google LLC. Amazon, Alexa y todos los logotipos correspondientes son marcas de Amazon.com, Inc. o de sus afiliadas.

Die Logos Apple, iPhone und iPad sind in den USA sowie in anderen Ländern und Regionen eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Google ist ein Markenzeichen von Google LLC. Amazon, Alexa und alle damit verbundenen Logos sind Markenzeichen von Amazon.com, Inc. oder der Tochtergesellschaften.

Τα λογότυπα Apple, iPhone και iPad είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Apple Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες και περιοχές. Η ονομασία App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc. Η ονομασία Google είναι σήμα της Google LLC. Οι ονομασίες Amazon, Alexa και όλα τα σχετικά λογότυπα είναι σήματα της Amazon.com, Inc. ή των θυγατρικών της.

الشعارات Apple iPhone iPad هي علامات تجارية ملك لشركة Apple Inc. Google هي علامة تجارية لخدمة Google LLC. Amazon هي علامة تجارية ملك لشركة Amazon.com. Alexa وجميع الشعارات التجارية المرتبطة بها هي علامات تجارية مملوكة لشركة Amazon.com أو الشركات التابعة لها.

DETTAGLI DISPOSITIVO, CONFIGURAZIONE E INFORMAZIONI RAE SCARICABILI IN PDF DALLA SCHEDA PRODOTTO SU www.vimar.com



DEVICE DETAILS, CONFIGURATION AND WEEE INFORMATION CAN BE DOWNLOADED IN PDF FORMAT FROM THE PRODUCT DATA SHEET ON www.vimar.com



DÉTAILS DU DISPOSITIF, CONFIGURATION ET INFORMATIONS DEEE À TÉLÉCHARGER AU FORMAT PDF À PARTIR DE LA FICHE PRODUIT SUR www.vimar.com



DETALLES DISPOSITIVO, CONFIGURACIÓN E INFORMACIÓN RAE DESCARGABLES EN PDF DESDE LA FICHA DEL PRODUCTO EN www.vimar.com



DOWNLOAD DER GERÄTEDETAILS, KONFIGURATION UND WEEE-INFORMATIONEN ALS PDF VOM PRODUKT-DATENBLATT AUF www.vimar.com VERFÜGBAR



ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ, ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΗΘΕ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΓΙΑ ΛΗΨΗ ΣΕ PDF ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ www.vimar.com



يمكن تنزيل تفاصيل وشرح الجهاز والمعلومات التي تتعلق ببقايا الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على شكل ملف بي دي أف من ورقة بيانات المنتج على الموقع www.vimar.com

